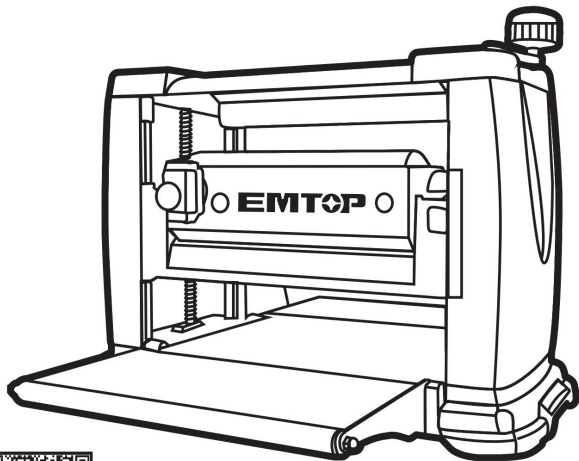




CEPILLADORA DE ESPESOR



ETHP15001 ETHP15001xy ULTHP15001
ULTHP15001xy x
(en blanco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y (en blanco, -1,-2,-3,-4,-5, -6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



PRODUCTO
MANUAL

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones de seguridad proporcionadas con esta herramienta eléctrica. No seguir todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por red eléctrica (con cable) o a batería (inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- a) Mantener el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
- b) No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras utiliza una herramienta eléctrica.
Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.

2) Seguridad eléctrica

- a) Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra.
Los enchufes no modificados y los tomacorrientes compatibles reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra o puestas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de sufrir una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o a tierra.
- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o condiciones húmedas. El agua que ingresa a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Cuando opere una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido con un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal






- a) Manténgase alerta, observe lo que hace y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras se utilizan herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- b) Utilizar equipo de protección personal. Utilice siempre protección para los ojos. El equipo de protección, como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva utilizados en las condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.
- c) Evitar el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o encender herramientas eléctricas con el interruptor encendido provoca accidentes.
- d) Retire cualquier llave o llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa que se deja fijada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- e) No excederse. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) Vestirse adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello y ropa alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- g) Si se prevén dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y utilizados correctamente. El uso de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
- h) No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

4) Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica adecuada hará el trabajo mejor y de forma más segura al ritmo para el que fue diseñada.
- b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se puede controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

- c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
 - d) Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la operen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
 - e) Mantener las herramientas y accesorios eléctricos. Verifique si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas en mal estado.
 - f) Mantener las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado y con bordes cortantes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
 - g) Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría provocar una situación peligrosa.
 - h) Mantener los mangos y superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.
- 5) Servicio
- a) Haga que un técnico calificado revise su herramienta eléctrica utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

LOS SÍMBOLOS EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

	Doble aislamiento para protección adicional
	Lea el manual de instrucciones antes de usar.
	Conformidad CE.
	Alerta de seguridad. Utilice únicamente los accesorios compatibles con el fabricante.
	Utilice gafas de seguridad, protección auditiva y mascarilla antipolvo.
	Los residuos de productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos sobre reciclaje.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD ADICIONAL

Instrucciones de seguridad adicionales para cepilladoras

1. Utilice siempre protección para los ojos cuando opere la máquina.
2. Verifique para asegurarse de que todos los tornillos de sujeción estén apretados antes de arrancar la máquina.
3. Siempre detenga el motor y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste.
4. Asegúrese de que todas las protecciones estén colocadas antes de la operación.
5. Lea detenidamente el manual del operador y familiarícese con la máquina antes de utilizarla.
6. No fuerce el trabajo a través de la máquina. Permita que la cepilladora aplique la cantidad adecuada
tasa de alimentación.
7. Revise los rodillos de alimentación de vez en cuando para asegurarse de que no haya aserrín ni virutas alojados entre
ningún componente. Si los rodillos no están asentados firmemente, los rodillos de alimentación no sujetarán la
madera firmemente contra la plataforma, lo que permitirá un contragolpe.
8. Verifique y asegúrese de que las mesas de rodillos estén en el mismo plano que la mesa de trabajo al cepillar madera
y que los rodillos puedan girar libremente al cepillar piezas de trabajo largas.
9. Sólo tableros de madera cepillada.
10. Utilice madera sana, sin nudos sueltos y con el menor número de nudos apretados posible.
11. Nunca se pare directamente en línea con los lados de entrada o salida. Manténgase siempre a un lado de la máquina.
12. Asegúrese de que la pieza de trabajo esté libre de clavos, tornillos, piedras y otros objetos extraños.
objetos que puedan dañar las cuchillas.
13. Asegúrese de que las cuchillas estén colocadas correctamente como se describe en las instrucciones.
14. Tenga cuidado al manipular las cuchillas y el conjunto del cabezal cortador. Las cuchillas
son afilados y pueden cortar la mano fácilmente.
15. Deje que el cabezal cortador alcance la velocidad máxima antes de usarlo.
16. Utilice la varilla de empuje en lugar de las manos para empujar la pieza de trabajo cuando su extremo
se acerque a las cuchillas. La palanca de empuje debe guardarse en la mesa de trabajo cuando no
esté en uso.

RIESGOS RESIDUALES

Incluso cuando la herramienta eléctrica se utiliza según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. En relación con la construcción y el diseño de la herramienta eléctrica pueden surgir los siguientes peligros:

- a) Defectos de salud derivados de la emisión de vibraciones si la herramienta eléctrica se utiliza durante un período de tiempo prolongado o no se gestiona y mantiene adecuadamente.

- b) Lesiones y daños a la propiedad por rotura de accesorios que sean
De repente destrozado.

ADVERTENCIA

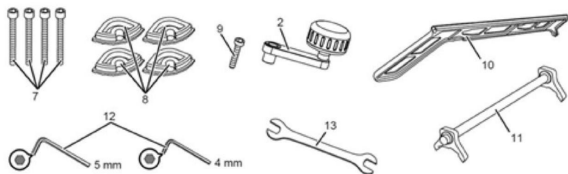
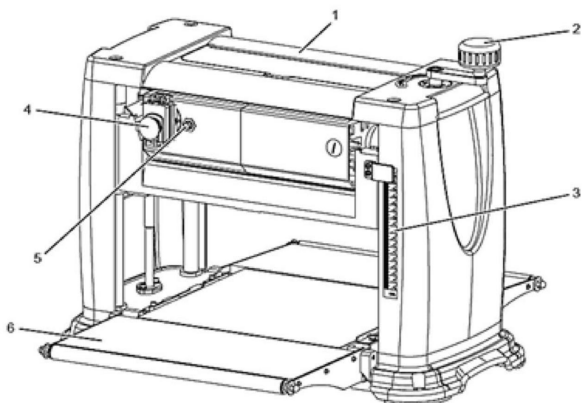
Esta herramienta eléctrica produce un campo electromagnético durante su funcionamiento. En algunas circunstancias, este campo puede interferir con los implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al médico.

USO PREVISTO

Esta herramienta eléctrica está diseñada para trabajar la madera y es un equipo de procesamiento de madera de uso común, que se utiliza principalmente para el acabado de superficies y el recorte del espesor de la madera en bruto para cumplir con ciertos requisitos de procesamiento.

No utilice este producto de ninguna otra forma que no sea la indicada para el uso previsto.

ESPECIFICACIONES



Componentes

- | | |
|--|---|
| 1. Guardia superior | 13. Llave de boca |
| 2. Manivela de ajuste de altura del cabezal de corte 3. Escala de profundidad de corte | 14. Puntero de plástico |
| 4. Interruptor de encendido | 15. Conducto de polvo |
| 5. interruptor de sobrecarga | 16. Tornillos de cabeza hueca hexagonal |
| 6. Extensión de mesa | 17. Forzar tornillos |
| 7. Tornillos de bloqueo de la base | 18. Medidor de ajuste de la hoja |
| 8. Pies | 19. Barra de bloqueo |
| 9. Tornillo de bloqueo del pomo de elevación | 20. Tornillos de bloqueo |
| 10. Palo de empuje | 21. Cuchillas |
| 11. Medidor de ajuste de la hoja | 22. primavera |
| 12. Llaves hexagonales | 23. tornillos allen |
| | 24. Tuerca de ajuste de altura |

Especificaciones técnicas

N° de Modelo.	ETHP15001 ETHP15001xy	ULTHP15001 ULTHP15001xy
Tensión nominal	220-240V~50/60Hz	110-120V~60Hz
Potencia de entrada nominal	1500W	1500W
Sin velocidad de carga	9000 rpm	9000 rpm
Mín. longitud de planificación	127mm	5"
Máx. ancho de planificación	318 mm	12-33/64"
Altura de planificación	5-153 milímetros	3/1 6"-6-2/64"
Profundidad por pasada	3 milímetros	3/32"
Velocidad de alimentación	8 m/min	31 1/2"/minuto
Peso neto	30kg	30kg

N.º de modelo Nota: x (en blanco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (en blanco, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

• Debido a nuestro programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí contenidas son sujeto a cambios sin previo aviso.

* Las especificaciones y el cartucho de batería pueden diferir de un país a otro.

IMAGEN DE OPERACIÓN

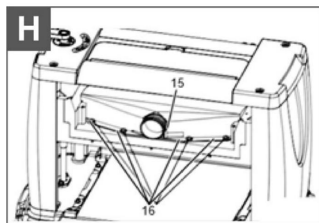
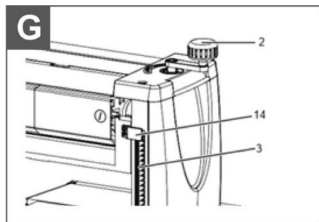
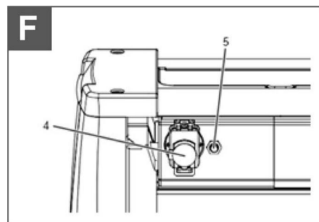
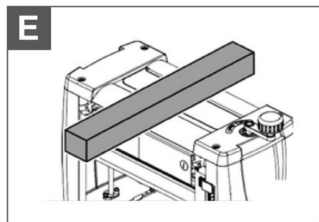
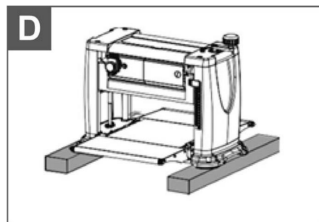
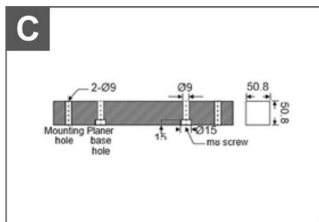
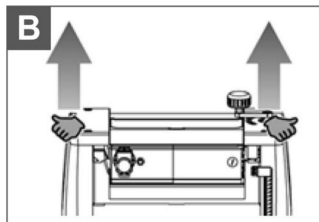
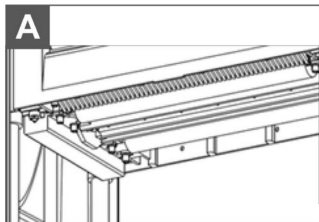


IMAGEN DE OPERACIÓN

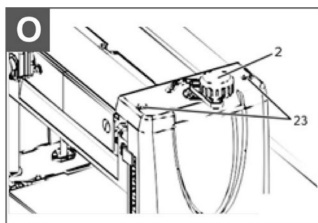
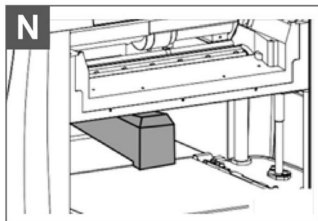
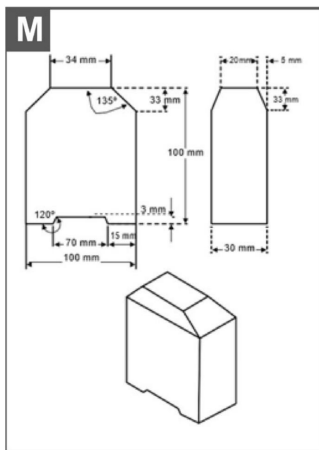
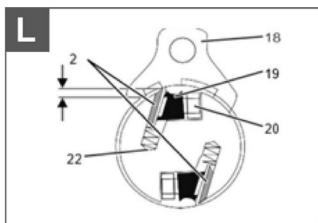
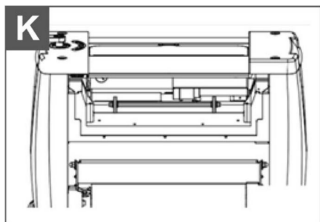
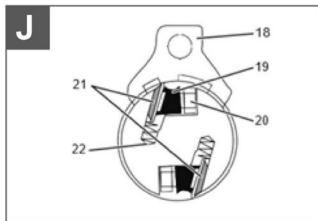
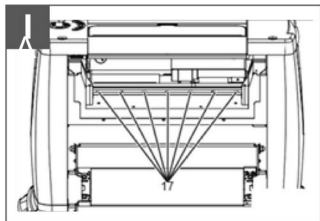
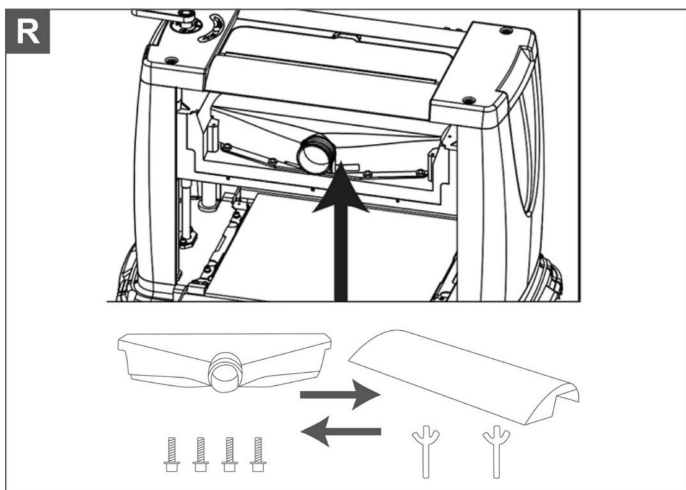
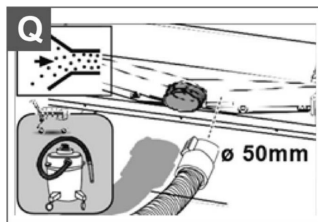
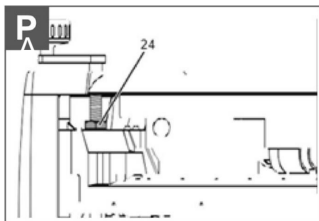


IMAGEN DE OPERACIÓN



OPERACIÓN

Asamblea

Mover la cepilladora (ver Figura B)

- El cepillo se puede transportar utilizando las asas situadas a ambos lados del bastidor. Hacer Asegúrese de que las extensiones de la mesa estén cerradas antes de mover la cepilladora.

Instalación de pies

- Fije los pies a las esquinas en la parte inferior del cepillo.

Montaje de la cepilladora sobre una base de madera (ver Figuras CD)

- Cuando la cepilladora no esté montada sobre un soporte, se sugiere montarla sobre dos piezas de madera. Esto asegurará la máxima estabilidad.
- Elija dos piezas de madera según los tamaños que se muestran en la figura. Monte la cepilladora sobre la superficie de madera.
- Utilice los cuatro tornillos de bloqueo de la base (suministrados) para montar la base de la cepilladora en la madera.

Resto de existencias (ver Figura E)

- El soporte de material en la parte superior de la cepilladora proporciona un manejo conveniente del material para operaciones de corte consecutivas. El material colocado en la parte superior de la máquina se puede acercar fácilmente al operador para cepillar.

Operación

Interruptor ON/OFF (ver Figura F)

- Abra la cubierta del interruptor rojo para exponer el interruptor ON/OFF.
- Para encender la cepilladora, presione el botón I. Para apagar, presione el botón O
- Después de la operación, cierre la cubierta roja del interruptor para evitar un arranque accidental.

Interruptor de sobrecarga del circuito (ver Figura F)

- La máquina está provista de un interruptor de sobrecarga para protección contra sobrecargas. Si se produce una sobrecarga, el interruptor saltará. Si esto sucede, espere varios minutos y presione el interruptor para reiniciar la máquina.

Ajuste de la profundidad de corte (ver Figura G)

- Para ajustar la profundidad de corte, gire la manivela de ajuste de altura del cabezal de corte en las direcciones marcadas en la parte superior de la cepilladora. El ajuste de la profundidad de corte se puede leer en la escala de profundidad de corte. La gradación de ajuste es de 1,6 mm por revolución de la manivela.
- Empiece siempre su trabajo haciendo un corte de planificación ligero. La profundidad de corte en pasadas posteriores se puede aumentar hasta 3 mm, pero recuerde que un corte ligero crea un acabado más fino que un corte más pesado.
- El espesor de la madera que pasa por la cepilladora está controlado por la distancia ajustas la cuchilla de corte desde la mesa.
- No cepille maderas con un espesor inferior a 7 mm. • No cepille madera que tenga un espesor superior a 153 mm (6").

Ajuste de la escala de profundidad de corte (ver Figura G)

Para el funcionamiento seguro de su cepilladora, es muy importante que la escala de profundidad de corte indique con precisión. Para ajustar la profundidad de la escala de corte, siga los pasos a continuación:

- Alimente una tabla para cepillar.
- Compare el espesor medido del tablero con la lectura de la profundidad de corte. escala.
- Si la lectura en la escala de profundidad de corte es incorrecta, afloje el tornillo que Aprieta el puntero de plástico y ajusta en consecuencia.
- Cuando haya ajustado correctamente la profundidad de la escala de corte, pruebe la lectura cepillando un trozo de madera de desecho. Después del cepillado, mida el espesor cepillado y compruébelo con la lectura de la escala. Las dos medidas deben ser iguales. Vuelva a ajustar la profundidad de la escala de corte para leer el espesor cepillado si es necesario.

Extracción de las cuchillas de la cepilladora (consulte la Figura HJ)

Para quitar las cuchillas de la cepilladora, siga los pasos a continuación:

ADVERTENCIA

Desenchufe su cepillo para quitar las cuchillas del cepillo

- Retire el conducto de polvo quitando los cuatro tornillos de cabeza hueca hexagonal. en eso.
- Afloje la barra de bloqueo y la hoja girando los tornillos de presión en el sentido de las agujas del reloj. Las cuchillas están accionadas por resorte y saldrán cuando se afloje el conjunto.

- Saque la hoja y luego la barra de bloqueo de la hoja.

Instalación/reemplazo de las cuchillas de la cepilladora (ver Figura J)

- Para instalar las hojas de la cepilladora, siga los pasos a continuación:
- Retire las cuchillas según las instrucciones en "QUITAR LA CEPILLADORA". CUCHILLAS".
- Limpie todos los residuos del cabezal de corte de la cepilladora. Coloque la barra de bloqueo de la hoja en el ranura en el cabezal de corte.
- Coloque la hoja en la ranura del cabezal de corte y apriete el conjunto de la hoja de la barra de bloqueo girando los tornillos de presión en el sentido contrario a las agujas del reloj. Asegúrese de que la hoja esté orientada en la dirección correcta y centrada en la ranura.
- Configure las alturas de las hojas de acuerdo con las instrucciones en "CONFIGURACIÓN DE LA ALTURA DE LAS HOJAS". La altura de las cuchillas debe restablecerse cada vez que se extraen las cuchillas para cualquier razón.
- Asegúrese de reemplazar el conducto de polvo después de instalar las hojas.

Ajuste de la altura de la hoja (ver Figura KL)

- Para obtener una proyección de la hoja de 1,1 mm, coloque el medidor de ajuste de la hoja en el cabezal de corte con ambas guías apoyadas firmemente contra la hoja.
- Afloje el conjunto girando los siete tornillos de presión en el sentido de las agujas del reloj con una llave de boca.
- Cuando las guías del medidor presionan la hoja a la altura requerida, vuelva a apretar el conjunto girando los tornillos de presión en el sentido contrario a las agujas del reloj. Asegúrese de que los siete tornillos de presión estén apretados firmemente.

ADVERTENCIA

- El filo de la hoja es muy susceptible a astillarse. Tenga cuidado al manipular el calibre cerca de las cuchillas para evitar dañarlas.
- El conjunto debe apretarse firmemente para evitar accidentes durante cepillado.

Conexión de un sistema de recolección de polvo (ver Figura Q)

El polvo que se produce al utilizar esta herramienta puede ser perjudicial para la salud. Utilice un sistema de absorción de polvo y elimine minuciosamente el polvo depositado, por ejemplo con una aspiradora.

limpiador.

Para conectar un sistema de recolección de polvo: •

Desenchufe la herramienta.

- Conecte la boquilla del sistema de recolección de polvo al conducto de polvo.
- Limpie la manguera del sistema de recolección de polvo con frecuencia para evitar acumulación de polvo.

Ajustamiento

Hacer que el cabezal de corte y la mesa de trabajo queden paralelos (ver Figura MP)

Cepille una pieza de trabajo y mida el espesor después del corte. Si los espesores son diferentes en ambos lados de la pieza de trabajo, realice lo siguiente:

Ajuste el eje del cortador y la mesa de trabajo para que queden paralelos. Las herramientas utilizadas para la verificación se muestran en la figura.

Utilice madera dura para hacer un bloque calibrador de herramientas del tamaño que se muestra en la figura.

Realice los ajustes según los siguientes procedimientos:

- Retire la manivela de ajuste de altura y las cubiertas superior y lateral
Quitando todos los tornillos para exponer las tuercas de seguridad del ajuste de altura.
- Afloje las contratuercas de ajuste.
- Ajuste las contratuercas de ajuste de altura hacia arriba o hacia abajo según sea necesario para adaptarse al calibre.
bloquear.
- Cuando alcance el ajuste de altura deseado, apriete las contratuercas en su posición.
- Vuelva a ensamblar las cubiertas laterales y superior y reemplace la manivela de ajuste de altura.
manejar.

NOTA

Retire el bloque patrón antes de arrancar la máquina.

El cepillado de espesor es el tamaño del material al espesor deseado, mientras se crea una superficie lisa paralela al lado opuesto del tablero.

El arte del cepillado de espesores consiste principalmente en utilizar el buen criterio sobre la profundidad de corte en diversas situaciones.

Debes tener en cuenta:

1. El ancho de la madera.
2. La dureza de la madera
3. La humedad de la madera

4. La rectitud del tablero.

5. La dirección de la fibra

6. Las estructuras de los granos.

La forma en que estos factores pueden afectar la calidad del trabajo sólo se puede aprender a través de la experiencia. Siempre que trabaje con un tipo de madera nuevo o con problemas inusuales, siempre haga cortes de prueba en el material de desecho antes de trabajar en la pieza real.

MANTENIMIENTO Y MAL FUNCIONAMIENTO

Posibles averías y métodos para su eliminación.

Funcionamiento defectuoso	Causas probables	Comportamiento
Cuando la máquina está encendida, el motor eléctrico no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Fallo del interruptor • El cable de alimentación o el cableado están rotos, el enchufe del cable de alimentación no funciona correctamente; • Sin contacto de las escobillas con el colector; • Desgaste/daños de las escobillas 	Desconecte la máquina de la red eléctrica y contacte con un especialista cualificado.
Formación de un incendio circular el coleccionista	<ul style="list-style-type: none"> • Desgaste/daños del portaescobillas; • Mal funcionamiento en la armadura. bobina 	Desconecte la máquina de la red eléctrica y contacte con un especialista cualificado. No repare la máquina usted mismo.
Durante el trabajo, sale humo o olor a aislamiento quemado por las aberturas de ventilación.	<ul style="list-style-type: none"> • Mal funcionamiento en el sistema eléctrico. bobina de motor; • Mal funcionamiento del sistema eléctrico. parte de la herramienta. 	
Aumento del ruido en el caja de cambios	<ul style="list-style-type: none"> • Desgaste/rotura de engranajes o rodamientos. 	
Cuando la máquina está encendida, el eje no gira.	<ul style="list-style-type: none"> • Fallo de la caja de cambios. 	

Criterios de estado críticos

Criterios de estado críticos	Causas probables	Comportamiento
Grietas en las superficies de piezas de rodamientos y carcasas	Deformación por fatiga del metal.	Desconecte la máquina de la red eléctrica y contacte con un especialista cualificado.
El cable o el enchufe está dañado	Sobrecarga o rotura	
Desgaste excesivo o daño al motor o reductor. mecanismo, o a combinación de signos	Deformación por fatiga del metal.	No repare la máquina usted mismo.

Criterios de estado críticos

Lista de fallas críticas	Comportamiento
Chispas en el motor eléctrico	Es necesario contactar a un especialista cualificado.
La aparición de ruidos extraños.	Es necesario contactar a un especialista cualificado.
Si se detectan las averías anteriores, es necesario desconectar la máquina de la red eléctrica y contactar con un especialista cualificado.	

EMTOP

www.emtop.com

HECHO EN CHINA 1223.E01

TECNOLOGÍA DEL GRUPO (SUZHOU) CO., LTD

No. 688 Songlu Road, distrito de Wuzhong,
ciudad de Suzhou, China

   **EMTOP International**

